



ACT2022040 - FC2497

Data emissione: 17/09/2020

# DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO DOCUMENTARY EVIDENCE

Rilasciato ai sensi dell'art. 29, par. 1 del Reg. (CE) n. 834/2007  
Issued under the article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007

Codice OdC  
Control Body Code

**IT-BIO-004**

**Num. 08-08382**

## Suolo e Salute Srl

OdC autorizzato dal Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, con sede legale in Via P. Borsellino 12B - 61032 FANO (PU)

dichiara che l'operatore / declares that

## SOCIETA' AGRICOLA VALBINDOLA DI MAZZI FRANCESCO SAVERIO E C. S.S.

Codice/Code: **47270 - CUA: 04345910402** Data ingresso al controllo OdC/Under control from: 11/09/2017

### Sede legale / Registered Office:

VIA ROCCHIGIANA 27 - 47019 TREDOZIO (FC) - P.IVA/Vat: 04345910402

### Unità Produttive / Production Units:

- Unità Prod. 1: STRADA COMUNALE MOTTA-VIADANA - 46019 VIADANA (MN) - Attività: AB v
- Unità Prod. 2: STRADA MARRADESE - MODIGLIANA - 47015 MODIGLIANA (FC) - Attività: AB v
- Unità Prod. 3: VIA ROCCHIGIANA 27 - 47019 TREDOZIO (FC) - Attività: AB v
- Unità Prod. 4: VIA ARGINE DI DIETRO - POMPONESCO - 46030 POMPONESCO (MN) - Attività: AB v

è assoggettato al sistema di controllo della Suolo e Salute Srl per le seguenti categorie di prodotti/attività:  
is subject to the control system for the following product groups/activities:

### Categorie di prodotti/Attività - Product groups / Activities

#### Prodotti trasformati/trasformazione

**CEREALICOLA - Biologico - Conto Proprio**

#### Vegetali e prodotti vegetali

**COLTIVAZIONI ARBOREE SPECIALIZZATE - Biologico - Superficie ha 1.7751**

**PASCOLO CON TARA FINO AL 20% - Biologico - Superficie ha 4.1865**

**PASCOLO CON TARA FINO AL 50% - Biologico - Superficie ha 3.3512**

**PASCOLO SENZA TARA - Biologico - Superficie ha 0.0158**

**SEMINATIVO - Biologico - Superficie ha 88.8685**

\*\*\*\*\*

**ALTRI MACROUSI - Superficie ha 1.7393**

**BOSCO - Superficie ha 75.2695**

Sulla base della valutazione documentale e della verifica ispettiva effettuata in data **13/06/2020** risulta conforme al metodo di produzione biologica relativamente alle sole produzioni riportate nel Certificato di Conformità.

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'art. 29, par. 1 del Reg. (CE) n. 834/2007 e del Reg. (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti dai regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

**Il presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.**

La validità del documento giustificativo è subordinata al rispetto della normativa vigente in materia di produzione biologica e al rispetto degli obblighi contrattuali con Suolo e Salute srl e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento in caso di gravi non conformità accertate. L'operatore è responsabile del corretto utilizzo del presente documento oltre che delle dichiarazioni di conformità rilasciate a terzi.

*On the basis of documentary evaluation and inspection visit carried out in 13/06/2020 complies with the method of organic production in relation to the productions listed in the Certificate of Conformity.*

*This document is issued according to Article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007 and to Article 68 of Regulation (EC) No 889/08. The operator has submitted his activities under control and meets the requirements of the regulations mentioned above and the national legislation.*

**This document, without the certificate of conformity, does not authorize the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents of the sold products, the terms reserved for the method of organic production.**

*The validity of the documentary evidence is subordinated to the respect of regulations concerning the organic production and to the aspects provided by the contract with Suolo e Salute srl and may be suspended or cancelled at any moment if major non-compliances are found. The operator is responsible for the correct use of this document and for the declarations of conformity issued to third parties.*

**Il presente documento annulla e sostituisce il precedente documento giustificativo No. 08-07307 del 23/10/2019**



*This document cancels and replaces the previous documentary evidence No. 08-07307 issued on 23/10/2019*

**Protocollo N°: 22040**  
Reference

**Inizio Validità: 16/09/2020**  
Date of validity

**Scadenza: 15/09/2023**  
Date of expiration

*Firmato / Signed*

**Angelo Costa - PRESIDENTE CDA**

(delibera C.d.A. di Suolo e Salute srl del 30.07.2014)  
(resolution by the Board of Directors of Suolo e Salute srl on July 30<sup>th</sup>, 2014)

*Firmato / Signed*

**IL PRESIDENTE DEL COMITATO DI CERTIFICAZIONE**

(Dino Vitali)



**Suolo e Salute srl**

**Sede Legale e Amministrativa**

Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU)  
Tel. +39 0721 860543  
email: [info@suoloesalute.it](mailto:info@suoloesalute.it)  
email: [info@pec.suoloesalute.it](mailto:info@pec.suoloesalute.it)

**Direzione Generale**

Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO)  
Tel. +39 051 6751265  
email: [direzione@suoloesalute.it](mailto:direzione@suoloesalute.it)  
email: [direzione@pec.suoloesalute.it](mailto:direzione@pec.suoloesalute.it)

C.F.-P.IVA-  
Reg. Imprese PS 01497070415  
R.E.A. PS n° 146402  
Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

🌐 [SUOLESALUTE.IT](http://SUOLESALUTE.IT)  
📘 @SUOLESALUTE  
🌐 [SUOLOESALUTE.SRL](http://SUOLOESALUTE.SRL)

SOCIO FONDATORE



SOCIO



SOCIO





ACT2030611 - FC2497

Data emissione: 22/12/2020

## CERTIFICATO DI CONFORMITA'

*Certificate of Conformity*

**Codice OdC**  
*Control Body Code*

**IT-BIO-004**

**Documento Giustificativo N.**  
*Documentary evidence N.*

**08-08382**

**Progressivo Certificato N.**  
*Certificate N.*

**0002**

rilasciato all'operatore, codice **47270 - CUA: 04345910402**  
*granted to the operator, code*

**SOCIETA' AGRICOLA VALBINDOLA DI MAZZI FRANCESCO SAVERIO E C. S.S.**

Elenco dei prodotti conformi ai requisiti del Reg.CE 834/07 e del Reg.CE 889/08:

*List of products compliant to the requirements of Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) No 889/08:*

Progr	Prodotti / Categorie di prodotto <i>Products / Product groups</i>	Qualifiche <i>Status</i>	Attività notificate <i>Notified activities</i>	Tipo* <i>Typology</i>
1	CASTAGNE / CHESTNUTS	Biologico / Organic		S
2	ERBA MEDICA / LUCERNE	Biologico / Organic		S
3	FAGIOLI FRESCHI / FRESH COMMON BEANS	Biologico / Organic		S
4	FARRO / SPELT	Biologico / Organic		S
5	FAVINO DA GRANELLA / TICK BEAN (GRAINS)	Biologico / Organic		S
6	FRUMENTO DURO / DURUM WHEAT	Biologico / Organic		S
7	FRUMENTO TENERO / SOFT WHEAT	Biologico / Organic		S
8	FARINA DI GRANO TENERO INTEGRALE MACINATA A PIETRA / STONE MILLED WHOLE SOFT WHEAT FLOUR	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING	E
9	FARINA DI GRANO TENERO TIPO 1 MACINATA A PIETRA / STONE MILLED SOFT WHEAT FLOUR TYPE 1	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING	E
10	FARINE DI CEREALI / CEREALS FLOUR	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE / MARKETING	S

*\*Tipo: E= prodotto etichettato / S= prodotto allo stato sfuso o confezionato non etichettato / \*Typology: E= labelled product / S= product in bulk or packaged and unlabelled*

*\*La dicitura DOC/IGT/IGP/DOP è parte integrante della denominazione di vendita del prodotto ma non è inclusa nello scopo del certificato di conformità aziendale/ \*The wordings DOC / IGT / IGP / DOP are an integral part of the trade description of the product but they are not included in the scope of the company's certificate of conformity*

**Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore a utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologica.**

*This document is valid only if the documentary evidence attached and authorizes the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents, of the products referred to therein, the terms reserved for the method of organic production.*

**Il presente documento annulla e sostituisce il precedente certificato di conformità No. 08-08382-0001 del 16/09/2020**

*This document cancels and replaces the previous Certificate of Conformity No. 08-08382-0001 del 16/09/2020*

**Protocollo N°: 30611**  
Reference

**Inizio Validità: 21/12/2020**  
Date of validity

**Scadenza: 15/09/2023**  
Date of expiration

**Firmato / Signed**  
**Angelo Costa - PRESIDENTE CDA**

(delibera C.d.A. di Suolo e Salute srl del 30.07.2014)

**Firmato / Signed**  
**IL PRESIDENTE DEL COMITATO DI CERTIFICAZIONE**  
(Dino Vitali)

Pag. 1 di 2

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute ([www.suoloesalute.it](http://www.suoloesalute.it))  
*Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute ([www.suoloesalute.it](http://www.suoloesalute.it))*

Suolo e Salute srl

**Sede Legale e Amministrativa**  
Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU)  
Tel. +39 0721 860543  
email: [info@suoloesalute.it](mailto:info@suoloesalute.it)  
email: [info@pec.suoloesalute.it](mailto:info@pec.suoloesalute.it)

**Direzione Generale**  
Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO)  
Tel. +39 051 6751265  
email: [direzione@suoloesalute.it](mailto:direzione@suoloesalute.it)  
email: [direzione@pec.suoloesalute.it](mailto:direzione@pec.suoloesalute.it)

C.F.-P.IVA-  
Reg. Imprese PS 01497070415  
R.E.A. PS n° 146402  
Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

SUOLOESALUTE.IT  
 @SUOLOESALUTE  
 SUOLO E SALUTE SRL





**Suolo e Salute**  
ORGANISMO DI CONTROLLO E CERTIFICAZIONE



AUT. M.I.P.A.A.F.T. - I.C.Q.R.F. Uff. VICO 1 n°003440 del 07/03/2019  
- PRODUZIONI BIOLOGICHE -

(resolution by the Board of Directors of Suolo e Salute srl on July 30<sup>th</sup>, 2014)

**Lista di distribuzione:  
Operatore controllato**

*Distribution list:*

*Controlled operator*



Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, riscontrabile sul sito ufficiale di Suolo e Salute ([www.suoloesalute.it](http://www.suoloesalute.it))  
*Digitally signed electronic document, in accordance with Legislative Decree No. 82/2005, subsequent amendments and additions and related regulations, it can be checked in the official website of Suolo e Salute ([www.suoloesalute.it](http://www.suoloesalute.it))*

**Suolo e Salute srl**

**Sede Legale e Amministrativa**

Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU)  
Tel. +39 0721 860543  
email: [info@suoloesalute.it](mailto:info@suoloesalute.it)  
email: [info@pec.suoloesalute.it](mailto:info@pec.suoloesalute.it)

**Direzione Generale**

Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO)  
Tel. +39 051 6751265  
email: [direzione@suoloesalute.it](mailto:direzione@suoloesalute.it)  
email: [direzione@pec.suoloesalute.it](mailto:direzione@pec.suoloesalute.it)

C.F.-P.IVA-  
Reg. Imprese PS 01497070415  
R.E.A. PS n° 146402  
Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

SUOLOESALUTE.IT

@SUOLOESALUTE

SUOLO E SALUTE SRL

SOCIO FONDATORE

**ASSOCERT.BIO**

SOCIO

**IFOAM** EU GROUP  
MAKING EUROPE MORE ORGANIC

SOCIO

**eccc**